

中文名称规范联合协调委员会第十二次会议
2014年9月24日·台北

CALIS名称规范工作简报

喻爽爽 刘春玥
CALIS联机编目中心

中國高等教育
文獻保障系統

内 容

❖ 中文名称规范联合检索系统工作进展

■ 数据统计

■ 系统改进

■ 发布V2.0版

❖ CALIS名称规范工作进展

■ 中文名称规范数据整理

■ 俄文名称规范数据整理

中文名称规范联合检索系统工作进展

🌸 四家成员单位上载总量统计

来源数据统计

时间段选择 开始时间 结束时间

成员名称	最后上载时间	团体名称	会议名称	名称/题名	个人名称	团体会议名称统一题名总计	
国家图书馆(NLC)	2014-08-19	1381	0	0	471072	0	0 472453
台湾汉学研究中心(CCS)	2014-05-17	0	0	0	219016	0	0 219016
香港地区大学图书馆协作咨询委员会(JULAC)	2014-07-18	981	2	3104	169870	100	185 174242
中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS)	2013-11-01	0	0	0	503030	0	0 503030
总计	---	2362	2	3104	1362988	100	185 1368741



中文名称规范联合检索系统工作进展

■ 四家成员单位**2013年11月1日-2014年8月31日**
的上载量

来源数据统计

时间段选择 开始时间 2013-11-01

结束时间 2014-09-01

统计

成员名称	最后上载时间	团体名称	会议名称	名称/题名	个人名称	团体会议名称	统一题名	总计
国家图书馆(NLC)	2014-08-19	0	0	0	390901	0	0	390901
台湾汉学研究中心(CCS)	2014-05-17	0	0	0	8445	0	0	8445
香港地区大学图书馆协作咨询委员会(JULAC)	2014-07-18	0	0	1719	79501	0	0	81220
中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS)	2013-11-01	0	0	0	2	0	0	2
总计	---	0	0	1719	478849	0	0	480568



中文名称规范联合检索系统工作进展

- 四家成员单位**2013年11月1日-2014年8月31日**的下载量（次数）

成员使用统计

时间段选择 开始时间 结束时间 按记录数统计 ☐

成员名称	输出 MARC	订阅数据 下载统计	批量上载	查看 MARC	查看文本	添加成员	修改成员 信息	检索	总计
中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS)	12	0	8	9	8	0	0	3	40
台湾汉学研究中心(CCS)	114	0	222283	147	44	0	0	36	222624
国家图书馆(NLC)	0	0	397958	708	150	0	0	125	398941
香港地区大学图书馆协作咨询委员会(JULAC)	18	0	89944	35	232	0	0	203	90432
总计	144	0	710193	899	434	0	0	367	712037



中文名称规范联合检索系统工作进展

■ 四家成员单位**2013年11月1日-2014年8月31日**的下载量（按记录数统计）

成员使用统计

时间段选择 开始时间 结束时间 按记录数统计 ☒

成员名称	输出 MARC	订阅数据 下载统计	批量上载	查看 MARC	查看文本	添加成员	修改成员 信息	检索	总计
中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS)	1	0	8	4	3	0	0	1	17
台湾汉学研究中心(CCS)	24	0	201027	33	19	0	0	16	201119
国家图书馆(NLC)	0	0	397958	124	114	0	0	90	398286
香港地区大学图书馆协作咨询委员会(JULAC)	8	0	89944	14	115	0	0	128	90209
总计	33	0	688937	175	251	0	0	235	689631

中國高等教育
文獻保障系統

中文名称规范联合检索系统工作进展

🌸 针对台湾2013年10月和2014年6月多次测试反馈，对系统进行改进和完善

1. 批量上载增加了MARC21 (TW) 选项，解决了台湾提交MARC21的相关问题

批量上载	
上传文件：	请选择文件
数据格式：	☐ CNMARC ☐ CMARC ☒ MARC21(TW) ☐ MARC21(HK) ☐ CALIS MARC
字符集：	☒ GBK ☐ UTF-8 ☐ Big5
提交 重置	



中文名称规范联合检索系统工作进展

2. 修改了CMARC-MARCXML格式转换中的问题

标目形式	☐ CNMARC	☒ CMARC	☐ MARC21(TW)	☐ MARC21(HK)	☐ CALIS MARC
输出格式	☐ 文本格式	☐ MARC-2709	☐ MARC 文本格式	☒ MARCXML	
字符集	☒ Unicode/UTF-8	☐ GBK	☐ BIG-5	☐ MARC-8	
收件人的电子邮件地址 *					
主题:					
邮件内容:					
发送E-mail		下载到本地			

```
<?xml version="1.0" encoding="UTF-8" ?>
- <collection xmlns="http://www.loc.gov/UNIMARC/slim">
- <record>
  <leader>00549cx 2200193 45</leader>
  <datafield tag="001">AC000008009</datafield>
  - <datafield tag="100" ind1="" ind2="">
    <subfield code="a">20120104achib50 ea</subfield>
  </datafield>
  - <datafield tag="152" ind1="" ind2="">
    <subfield code="a">BDM</subfield>
  </datafield>
  - <datafield tag="200" ind1="" ind2="1">
    <subfield code="a">余</subfield>
    <subfield code="b">光中,</subfield>
    <subfield code="c">文學,</subfield>
    <subfield code="f">1928-</subfield>
  </datafield>
  - <datafield tag="400" ind1="1" ind2="">
    <subfield code="7">ba</subfield>
    <subfield code="8">eng</subfield>
    <subfield code="a">Yu Guang zhong,</subfield>
```


中文名称规范联合检索系统工作进展

- 针对香港2014年5月的测试反馈，对系统进行改进和完善，解决了收藏夹删除记录问题、MARC21输出等问题

欢迎 calis 登录 , [退出](#)

[新的检索](#) | [检索历史](#) | [收藏夹](#) | [数据管理](#) | [首页](#)

删除成功! 保存的记录列表，最多保留200条记录，请根据需要及时导出、删除。

我的检索式

记录列表

标目形式	☒ CNMARC	☐ CMARC	☐ MARC21(TW)	☐ MARC21(HK)	☐ CALIS MARC
输出格式	☒ 文本格式	☐ MARC-2709	☐ MARC 文本格式	☐ MARCXML	

如果您是成员馆用户，可以在此登录后下载规范MARC-2709/MARC文本/MARCXML。

用户登录

用户名

密码

验证码 2621

字符集

☒ Unicode/UTF-8 ☐ GBK ☐ BIG-5 ☐ MARC-8

收件人的电子邮件地址 *

主题:

邮件内容:

中文名称规范联合检索系统工作进展

更新了2012至2013年期间的索引，并修复了程序中相应的BUG，例如检索结果出现重复标目的问题

记录控制号 000000010

工具 帮助 反馈/意见/建议

标目类型

-- 个人名称(2)

记录来源

-- JULAC-HKCAN(2)

受控类型

-- 连接标目(2)

序号	受控类型	标目
☐ 1	连接标目	松尾芭蕉,1644-1694
☐ 2	连接标目	松尾芭蕉,1644-1694

当前检索条件：未知的检索 = "松尾芭蕉" 共检索到 3 条记录，当前显示 3 条记录 保存检索式 重新检索

全选 输出 加入收藏夹

上一页 下一页 当前第 1 页，共 1 页，转到第 页 goto

标目类型

-- 个人名称 (3)

记录来源

-- CALIS (1)

-- NLC (1)

-- JULAC-HKCAN (1)

受控类型

-- 连接标目 (1)

-- 规范标目 (2)

序号	受控类型	标目值	标目类型	记录来源
☐ 1	规范标目	(日)松尾芭蕉(1644-1694)	个人名称	NLC
☐ 2	规范标目	松尾芭蕉,1644-1694	个人名称	CALIS
☐ 3	连接标目	松尾芭蕉,1644-1694	个人名称	JULAC-HKCAN

中文名称规范联合检索系统工作进展

修复了数据管理功能中的**BUG**，例如统计功能的结束时间问题、标目名称显示问题等

成员名称	最后上载时间	团体名称	名称/题名	6	个人名称	统一题名	会议名称	总计
国家图书馆(NLC)	2014-08-19	0	0	0	390901	0	0	390901
台湾汉学研究中心(CCS)	2014-05-17	0	0	0	8445	0	0	8445
香港地区大学图书馆协作咨询委员会(JULAC-HKCAN)	2014-07-18	0	0	1719	79501	0	0	81220
中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS)	2013-11-01	0	0	0	2	0	0	2
总计	---	0	0	1719	478849	0	0	480568

来源数据统计

时间段选择 开始时间 结束时间

成员名称	最后上载时间	团体名称	会议名称	名称/题名	个人名称	团体会议名称	统一题名	总计
国家图书馆(NLC)	2014-08-19	0	0	0	390901	0	0	390901
台湾汉学研究中心(CCS)	2014-05-17	0	0	0	8445	0	0	8445
香港地区大学图书馆协作咨询委员会(JULAC)	2014-07-18	0	0	1719	79501	0	0	81220
中国高等教育文献保障系统管理中心(CALIS)	2013-11-01	0	0	0	2	0	0	2
总计	---	0	0	1719	478849	0	0	480568

中文名称规范联合检索系统工作进展

2014年9月9日正式发布CNASS的V2.0版

与2010年发布的第1版（V1.0）相比

- 增加英文版和繁体中文版
- 增加MARC21（TW）格式
- 更新2012-2013年的索引
- 完善了统计的相关功能
- 完善了批量删除功能



CALIS规范数据整理工作

■ 2014年4月开始，对2004年以后新增的中文名称标目进行整理

▣ 技术人员根据需求抽取中文个人名称标目数据、生成EXCEL表格

▣ 由专人对标目进行整理、修改、判重

▣ 系统根据整理后的表格生成新的规范记录、建立书目和规范的连接等

■ 截至2014年8月，已整理完全无匹配标目
205,000条

CALIS规范数据整理工作

类型	涉及的标目数量(条)	涉及的规范记录数量(条)	处理方式	说明
完全匹配	59,432	21,613	系统自动将书目记录和规范记录建立连接	书目记录中的标目与规范记录中的标目完全相同
完全无匹配	329,888	无	人工检查、整理标目；系统自动生成新的规范记录	完全没有匹配到相同的规范标目，部分是因为书目数据著录错误造成没有匹配到，所以需要先进行人工检查
部分匹配1	4,199	9,191	人工判断、整理标目；系统进行连接	书目记录中的标目入口词和年代/世次（ a+ f、 a+ d）匹配到多条规范记录
部分匹配2	492,335	141,708	人工判断、整理标目；系统进行连接	多条书目记录中的标目与一条规范标目的入口词（ a）相同

就绪

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
序号	书目控制号	分类号	主题	书目字段	修改标目	简繁	是否个人名称	处理意见	应连规范控制号				
17	16 CAL 012005132119	690	a16060	701 0 4著编	0 a晏永胜	简体	0是	C					
18	17 CAL 012007030763	690	al6060	701 0.5 a吕玫 ALu Mei 4作品	0 a吕玫 4著	简体	0是	C					
19	18 CAL 012001147512	690	a36060	701 0 Aba qiao li zhu	0 a八锹利助 ABaqiao Lizhu	简体	0是	C					
20	19 CAL 012007023334	690	af6060	701 0 Acai jian jun 4著	0 a蔡建军	简体	0是	C					
21	20 CAL 012012254690	690	af6060	701 0 Acao jia 4搜集	0 a曹加	简体	0是	C					
22	21 CAL 012006080241	690	af6060	701 0 Achen sheng li 4主编	0	简体	0是	N					
23	22 CAL 012000144546	690	af6060	701 0 Acun gui 4编著	0 a寸珪	简体	0是	C					
24	23 CAL 012006031160	690	a16060	701 0 Adu ru lin 4著	0	简体	0是	N					
25	24 CAL 012011391208	690	al6060	701 0 Aji di ma jia f1961- 4主编	0 a吉狄马加, f1961-	简体	0是	Y		CAL n2004397912#			
26	25 CALB012002160237	690	ah	701 0 Alin huan wen, zhang feng	0	简体	0是	N					
27	26 CAL 012000744049	690	v36060	701 0 Aliu ming da 4主编	0 a刘铭达	简体	0是	C					
28	27 CAL 012000752745	690	a.6060	701 0 Aliu tian cheng f1936- 4编	0 a刘天呈, f1936-	简体	0是	C					
29	28 CAL 012012208790	690	a16060	701 0 Aliu xi lin f1953- 4主编	0 f1953-	简体	0是	N					
30	29 CAL 012000130627	690	af6060	701 0 Aluan bing ao 4编著	0 a栾秉璈	简体	0是	Y		CAL n2004476721#			
31	30 CAL 012010103882	690	af6060	701 0 Alu rui hua 4主编	0 a卢瑞华	简体	0是	C					
32	31 CAL 012013057662	690	af605	701 0 Alv kun f1536-1618 4原著	0 a吕坤, ALv Kun f1536-1618	简体	0是	Y		CAL n2004398961#			
33	32 CAL 012006033834	690	al600 0	701 0 Aqu chun li f1937- 4著	0 f1937-	简体	0是	Y		CAL n2004086687#			
34	33 CALB012002161777	690	al	701 0 Ashan dong da xue deng er shi	0	简体	0否	N					
35	34 CAL 012005139083	690	a6060	701 0 Ashen lan 4著	0	简体	0是	N					
36	35 CAL 012003183458	690	al6060	701 0 ASong Zhong Ming 4著	0 a宋忠明	简体	0是	Y		CAL n2004437016#			
37	36 CAL 012006084085	690	a16060	701 0 Awang jian bai 4主编	0	简体	0是	N					
38	37 CAL 012006063376	690	a16060	701 0 Awu yu xiang 4著	0 a吴玉祥	繁体	0是	C					
39	38 CAL 012000118913	690	af6060	701 0 A Xiao kun dao 4著	0	简体	0是	Y		CAL n2004223222#			

CALIS规范数据整理工作

2014年7月启动俄文名称规范的整理工作

- 技术人员根据需求抽取俄文个人名称标目数据（共105,364条）、生成EXCEL表格
- 俄文质量控制组成员依据俄罗斯国家图书馆的规范数据、《俄语姓名译名手册》对标目进行整理，给出规范的汉译名称
- 系统根据整理后的表格生成新的俄文规范记录、建立书目和规范连接
- 开发俄文姓名规范汉译名称对照工具



CALIS规范数据整理工作

中文个人名称完全无匹配类型(1~5000 Алексеев, Г. П~Ашмантас, Л.-В. А).xls [兼容模式] - Microsoft Excel											
开始 插入 页面布局 公式 数据 审阅 视图 加载项 Acrobat											
剪贴板 字体 对齐方式 数字 样式 单元格 编辑											
H2 C											
	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	
	序号	书目控制号	是否套录/原编	书目字段	修改标目		是否个人名称	处理意见	应连规范控制号	分类号	主题
1											
2	1	CALB042011015915	2 原编	1001 a Алексеев, Г. П.			是	C		093 aH324 23	
3	2	CALB042008009124	2 原编	7001 a Афоницева, Е. А.			是	C		093 aG634.33-44 24	
4	3	CALB042011013870	2 原编	10010 a Барышников, Н. В.			是	C		093 aH326 23	
5	4	CALB042011009627	2 原编	1001 a Басманова, А. Г.			是	C		093 aH324.2 23	
6	5	CALB042011019747	2 原编	10010 a Баублис, А. Б.			是	C		093 aF407.4 23	
7	6	CALB042011019722	2 原编	10010 a Болдырева, М. М.			是	C		093 aH325 23	
8	7	CALB042008008466	2 原编	7001 a Бушуева, Т.			是	C		093 aI712.45 24	
9	8	CAL 042006012809	2 原编	60017 a Веселовский, Александр Николаевич.			是	C		093 aI512.064 24	6001
10	9	CALB042011010933	2 原编	10010 a Выгодская, К. С.			是	C		093 aH326 23	
11	10	CALB042011012744	2 原编	10010 a Габдеев, Р. В.			是	C		093 aG640 23	
12	11	CALB042011011049	2 原编	10010 a Гак, В. Г.			是	C		093 aH325.9 23	
13	12	CALB042014011005	2 套录	7001 a Горбунова, Т. В.			是	C		093 aG112:J11 25	
14	13	CALB042011009410	2 原编	10010 a Горгониев, Ю. А.			是	C		093 aH613.6 23	
15	14	CALB042010009538	2 原编	7001 a Добряк, А. А.			是	C		093 aH35-44 24	
16	15	CALB042011016313	2 原编	1001 a Дубровский, Д. И.			是	C		093 aB01 23	
17	16	CALB042007027069	2 原编	7001 a Жигулев, А. М.			是	C		093 aH353.3 24	
18	17	CALB042008010116	2 原编	1001 a Иванов, Антон Давидович.			是	C		093 aI512.45 24	
19	18	CALB042011002531	2 原编	1001 a Касевич, Вадим Борисович.			是	C		093 aH0 24	
20	19	CALB042010009969	2 原编	1001 a Колесникова, Анна Федоровна.			是	C		093 aH359.3 24	
21	20	CALB042007011608	2 原编	1001 a Копсон, Э.			是	C		093 aO173.1 24	
22	21	CALB042008009603	2 原编	7001 a Косс, А.			是	C		093 aI565.64 24	
23	22	CALB042011014579	2 原编	7001 a Лаптева, Д. В.			是	C		093 aTB301 23	
24	23	CALB042011019484	2 原编	10010 a Лободюк, В. А.			是	C		093 aO4-62 23	
中文个人名称完全无匹配类型(1~5000)											

就绪

100%

CALIS名称规范工作进展

 **CALIS规范数据库日常维护工作**
(2013年11月1日-2014年8月31日)

 新增规范记录: **6,004条**

 修改规范记录: **32,286次**

 连接书目记录: **11,312条**

謝 謝



中國高等教育出版社
大學圖書館系統

故宫博物院